



النشرة اليومية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

29 حزيران (يونيو) 2020 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



السعودية: ارتفاع طفيف لاحتياطي النقد الأجنبي

وفي هذا الصدد، أشار وزير المال السعودي، محمد الجدعان، إلى أن المملكة ستتخذ إجراءات صارمة جداً، معتبراً أن هذه الإجراءات قد تكون مؤلمة للحد من آثار تداعيات أزمة كورونا، موضحاً أن "جميع الخيارات للتعامل مع الأزمة الاقتصادية مفتوحة حالياً، حيث يجب أن نخفض مصروفات الميزانية بشدة"، كاشفاً عن أن أرقام الميزانية للربع الأول لم تظهر أثر كورونا بشكل كبير، موضحاً أن "السعودية ملتزمة باستدامة المالية العامة وتوفير ما يلزم لمواجهة الجائحة"، مؤكداً أن "العالم والمملكة لن يعودوا لما كان عليه بعد كورونا لتغيير الأنشطة الاقتصادية".

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

ارتفعت احتياطات النقد الأجنبي السعودية بشكل طفيف خلال شهر مايو/أيار المنصرم، بعد انخفاض قياسي في الشهرين السابقين نتيجة استخدام المملكة عشرات المليارات من الدولارات لدعم استثمارات صندوق الثروة السيادي. وأظهرت بيانات صادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي (البنك المركزي)، ارتفاع صافي أصولها الأجنبية في شهر مايو/أيار إلى 444.82 مليار دولار من 444.1 مليار دولار في أبريل/نيسان. وكانت حولت المملكة العربية السعودية 40 مليار دولار من الاحتياطات إلى صندوق الثروة السيادي، صندوق الاستثمارات العامة، بين مارس (آذار) وأبريل (نيسان) لدعم عمليات الاستحواذ على حصص في شركات أجنبية.

considering that these measures may be painful to reduce the effects of the Corona crisis, explaining that "all options for dealing with the economic crisis are currently open, where we must strongly reduce the budget expenditures," revealing that the budget figures for the first quarter did not show the impact of Corona significantly, explaining that "Saudi Arabia is committed to the sustainability of public finances and the provision of what is necessary to confront the pandemic," stressing that "the world and the Kingdom will not return to what it was after Corona to change economic activities."

Source (Al-Khaleej Newspaper-UAE, Edited)

■ Saudi Arabia: A Slight Increase in Foreign Exchange Reserves

Saudi foreign exchange reserves rose slightly during the month of May, after a record decline in the previous two months as a result of the Kingdom's use of tens of billions of dollars to support the investments of the sovereign wealth fund.

Data from the Saudi Arabian Monetary Agency (the central bank) showed that net foreign assets increased in May to 444.82 billion dollars from 444.1 billion dollars in April. Saudi Arabia transferred \$40 billion in reserves to the sovereign wealth fund, the Public Investment Fund, between March and April to support acquisitions of shares in foreign companies.

In this regard, the Saudi Minister of Finance, Mohammed Al-Jadaan, indicated that the Kingdom will take very strict measures,

السودان يشرع بتنفيذ برنامج استثنائي لدعم الاقتصاد

كشفت وزارة المالية السودانية، عن أن البرنامج الاقتصادي الذي توصلت إليه مع صندوق النقد الدولي، ويستغرق مدة 12 شهرا، سيفتح الأبواب أمام التمويل والاستثمار الدوليين في القطاعات الإنتاجية والبنى التحتية، وخلق فرص العمل للمواطنين خاصة الشباب، وتعزيز جهود مكافحة الفساد والحكم الرشيد.

ويحسب الوزارة سيمهد البرنامج الطريق لتسوية متأخرات السودان لصندوق النقد الدولي والبنك

الدولي وبنك التنمية الأفريقي، وأيضا إعفاء الديون في نهاية المطاف من خلال مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون المعروفة بـ"الهببيك". وأعلنت الوزارة عن أن حل الأزمات الاقتصادية العميقة، التي تواجه المواطنين،



في قائمة أولويات الحكومة الانتقالية، مبيّنة أن هذه الأزمات الاقتصادية الهيكلية نتجت عن سوء حكم النظام السابق وإدارته الفاسدة للدولة، والتي أسفرت عن ارتفاع معدلات التضخم وانخفاض دخل المواطنين وزيادة الفقر، وعمقت مشاكل الاقتصاد وجعلته يعاني من عجز تجاري وضريبي هائل، خاصة بعد جائحة كورونا التي زادت الوضع سوءاً.

وكشفت المالية عن انكماش الاقتصاد السوداني

بنسبة 2.5% في 2019، متوقعة أن ينكمش بنسبة 8% بنهاية عام 2020 بسبب جائحة كورونا.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

■ Sudan Embarks on an Exceptional Program to Support the Economy

The Sudanese Ministry of Finance revealed that the economic program reached with the International Monetary Fund, which takes 12 months, will open the doors to international financing and investment in the productive sectors and infrastructure, create job opportunities for citizens, especially young people, and strengthen efforts to combat corruption and good governance.

According to the ministry, the program will pave the way for settling Sudan's arrears to the International Monetary Fund, the World Bank, and the African Development Bank, as well as ultimately forgiving debt through the Heavily Indebted Poor Countries (HIPC) initiative.

The ministry announced that resolving the deep economic

crises facing citizens in the list of priorities of the transitional government, indicating that these structural economic crises resulted from the poor rule of the previous regime and its corrupt management of the state, which resulted in high rates of inflation, low citizens' incomes and increased poverty, and deepened economic problems and made it suffer from a huge trade and tax deficit, especially after the Corona pandemic, which made the situation worse.

Ministry of Finance revealed that the Sudanese economy contracted by 2.5% in 2019, expecting a contraction by 8% by the end of 2020 due to the Corona pandemic.

Source (The New Arab Newspaper, Edited)

الجزائر: سباق مع الزمن لبناء اقتصاد غير ريعي

أكد رئيس الجمهورية الجزائري عبد المجيد تبون، خلال ترؤسه اجتماع مجلس الوزراء، أن "الجزائر في سباق مع الزمن لإعادة بناء اقتصاد غير ريعي يضمن تحسين عائدات الخزينة وتوفير مناصب الشغل"، مؤكداً أن "الجزائر في سباق مع الزمن لإعادة بناء اقتصاد غير ريعي يحسن عائدات الخزينة، ويوفر مناصب العمل للشباب، ويحد من الاستيراد حفاظاً على احتياطي الصرف".



أنكم مهما قدمتم من تضحيات، فلن تساوي أبداً قطرة دم زكية واحدة سالت من جسم شهيد من شهداء ثورة التحرير المباركة، أو الواجب الوطني بعد الاستقلال.

وخلال تطرقه للمغزى من التعديل الوزاري الأخير، والذي شمل إنشاء وزارات اقتصادية هامة على علاقة مباشرة بالحياة اليومية للمواطن، أعطى الرئيس تبون توجيهات لكل

وزير عن ورقة العمل التي ينبغي أن يعدها تمهيدا لعرضها على مجلس الوزراء لاحقا، بعد دراستها على مستوى الحكومة.

المصدر (وكالة أنباء الجزائر، بتصرف)

■ Algeria: A Race Against Time to Build a Non-Rental Economy

During his chairing of the cabinet meeting, the Algerian President Abdelmadjid Tebboune emphasized that "Algeria is in a race against time to rebuild a non-rental economy that guarantees improving treasury revenues and providing jobs", stressing that "Algeria is in a race against time to rebuild a non-rental economy that improves treasury returns, provides jobs for young people, and limits import to maintain exchange reserves."

Tebboune addressed the ministers by saying: The people will judge you in the field by matching your words with your deeds, so be a good example in saying and sincerity in work and self-denial, and always remember, while we are at the gates of celebrating Independence Day, that

وتوجه تبون للوزراء بالقول: إن الشعب سيحكم عليكم في الميدان من خلال تطابق أقوالكم مع أعمالكم، فكونوا القدوة بالصدق في القول والإخلاص في العمل ونكران الذات، وتذكروا دائما ونحن على أبواب الاحتفال بعيد الاستقلال،

whatever sacrifices you made, never a worthy drop of blood will be worth one asked of the body of a martyr from the martyrs of the blessed liberation revolution, or national duty after independence.

During his discussion of the significance of the recent cabinet reshuffle, which included the establishment of important economic ministries directly related to the daily life of the citizen, the president gave directions to each minister on the working paper that he should prepare in preparation for submission to the cabinet later, after studying it at the government level.

Source (APS Website, Edited)

الشارقة تتصدّر البيئات الأعلى نموًا للشركات الناشئة عالميًا

ويعدّ التقرير العالمي لبيئة الشركات الناشئة الذي تم إطلاقه على هامش المؤتمر الافتراضي «Global Ecosystems Couch Conference» ، البحث الأشمل والأوسع متابعةً عن الشركات الناشئة؛ حيث يدرس القائمون على إعداد هذا التقرير 250 بيئة أعمال، ويضعون قائمة بأفضل 30 بيئة عالمياً مع المراكز العشرة الوصيفة، فضلاً عن تصنيف أفضل 100 بيئة أعمال ناشئة، وتحديد البيئات الأعلى نموًا، بالاستناد إلى «نموذج دورة حياة بيئة الأعمال».

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)



حلّت الشارقة في المرتبة الأولى عالمياً على قائمة البيئات الأعلى نموًا لمرحلة تفعيل الأعمال، بحسب التقرير العالمي لبيئة الشركات الناشئة (GSER) الصادر عن مؤسسة «ستارت أب جينوم» العالمية. وبذلك تبلغ الإمارة محطة جديدة في مسيرتها لتصبح واحدةً من المراكز العالمية المزدهرة للشركات الناشئة.

وتماشياً مع مساعي مركز الشارقة لريادة الأعمال (شراع) لوضع الإمارة على خارطة مراكز ريادة

الأعمال الأبرز محلياً وعالمياً، تعاون المركز مع «ستارت أب جينوم» لتقييم أداء منظومة ريادة الأعمال في الشارقة، والمساهمة كذلك في إعداد التقرير العالمي لبيئة الشركات الناشئة 2020، بدعم من الشبكة العالمية لريادة الأعمال.

Sharjah Tops the Fastest Growing Environments for Startups Globally

Sharjah ranked first globally on the list of the highest-growth environments for the business activation stage, according to the Global Startup Environment (GSER) report issued by the Global Startup Genome Foundation. This brings the emirate to a new milestone in its journey to become one of the thriving global hubs for startups.

In line with the efforts of the Sharjah Entrepreneurship Center (Sheraa) to put the emirate on the map of the most prominent entrepreneurship centers locally and globally, the Center cooperated with the Startup Genome to assess the performance of the entrepreneurial system in Sharjah, and also contributed to preparing the global report on the environment of emerging

companies 2020, with the support of Global Entrepreneurship Network.

The Global Startup Environment Report, launched on the sidelines of the “Global Ecosystems Couch Conference”, is the most comprehensive and extensive follow-up on emerging companies. Where the authors of this report study 250 business environments, and they list the top 30 global environments with the top ten runners-up, as well as rank the top 100 emerging business environments, and identify the most developed environments, based on the «business environment life cycle model».

Source (Al-Khaleej Newspaper-UAE, Edited)

وأعلن مجلس الوزراء الكويتي عن أنه سيراجع خطط تمويل عجز الميزانية بعد زيادة الإيرادات النفطية مع ارتفاع أسعار الخام واستئناف الأنشطة الاقتصادية، ضمن المرحلة الثانية لعودة الحياة الطبيعية، فضلاً عن تكليف الوزارات والهيئات الحكومية تخفيض ميزانيتها للسنة المالية الجارية.

وأفصحت الحكومة عن أنها ستمضي في خطط إصلاح الاقتصاد خلال الفترة المقبلة من خلال سلسلة إجراءات تجري دراستها مثل فرض ضريبة القيمة المضافة وإعادة النظر في الدعم وتقليص الامتيازات وزيادة الرسوم على الوافدين والتحويلات للخارج.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)



أعربت الحكومة الكويتية عن ارتياحها مع بدء المرحلة الثانية من العودة التدريجية للحياة الطبيعية واستئناف الأنشطة الاقتصادية ضمن المرحلة الثانية في الكويت، مبيّنة أنه بالتزامن مع ارتفاع أسعار برميل النفط الذي يدور حول 40 دولاراً، زادت الإيرادات الأمر الذي سينقذ الكويت من أزمات مالية متعددة، أهمها نفاذ سيولة الاحتياطي العام ومشكلة سداد الرواتب.

وبحسب الحكومة الكويتية سيؤدي تحسن الإيرادات

إلى تمكن الحكومة من توفير فرق العجز في الميزانية الذي كان من المتوقع بلوغه 55 مليار دولار مع تهاوي أسعار النفط في فترات سابقة، إذ بعد ارتفاع الأسعار سيتراجع العجز بنحو 20 مليار دولار، ليصل إلى 35 ملياراً فقط.

High Oil Prices Save Kuwait from Financial Crises

The Kuwaiti government expressed its satisfaction with the start of the second phase of the gradual return to normalcy and the resumption of economic activities within the second stage in Kuwait, indicating that in conjunction with the rise in prices of a barrel of oil that revolves around \$40, revenues increased, which will save Kuwait from multiple financial crises, the most important of which is depletion of liquidity of the general reserve and the problem of paying salaries.

According to the Kuwaiti government, the improved revenues will enable the government to provide the difference in the budget deficit that was expected to reach 55 billion dollars with the collapse of oil prices in previous periods, as after the rise in prices, the deficit will decrease by about 20 billion

dollars, to reach 35 billion only.

The Kuwaiti Cabinet announced that it would review the budget deficit financing plans after increasing oil revenues with the rise in crude prices and the resumption of economic activities, within the second stage of the return to normal life, as well as mandating ministries and government agencies to reduce their budget for the current fiscal year.

The government announced that it will proceed with plans to reform the economy during the coming period through a series of measures being studied, such as imposing value-added tax, reviewing subsidies, reducing concessions, increasing fees for expatriates and transfers abroad.

Source (The New Arab Newspaper, Edited)